

Distr.: General

24 January 1997

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

الجمعية العامة

الدورة الحادية والخمسون



البند ١٢٨ من جدول الأعمال

تمويل بعثة مراقبى الأمم المتحدة
في طاجيكستان

تقرير الأمين العام

موجز

يتضمن هذا التقرير تقرير الأداء المالي لبعثة مراقبى الأمم المتحدة في طاجيكستان للفترة من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥. وقد بلغ مجموع الموارد المتاحة لتلك الفترة قيمة إجماليها ٤٠٠ ٣٠٤ ٤ دولار (صافيها ٤٠٠ ٠٩١ ٤ دولار) في حين بلغت النفقات ذات الصلة قيمة إجماليها ٢٧٥٦ ٤٠٠ دولار (صافيها ٦٨٨ ٦٠٠ ٢ ٦ دولار). وقد نتج عن ذلك رصيد غير مرتبط به إجماليه ٥٤٨ ٠٠٠ ٤٠٢ ٨٠٠ ١ دولار (صافيها ٥٤٨ ٠٠٠ ١ دولار).

أما الرصيد غير المرتبط به فهو يعزى أساسا الى انخفاض في عدد رحلات تناوب المراقبين العسكريين والشواخر في فترة الموظفين المدنيين الدوليين وعدم استخدام طائرات الهليكووتر.

ويتمثل الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة والوارد في الفقرة ٩ من التقرير في اتخاذ قرار بأن تقييد لحساب الدول الأعضاء حصة كل منها من الرصيد غير المرتبط به.

.../..

080297 050297 050297 97-02310



المحتويات

الصفحة القرارات

٢	٢ - ١	أولاً - مقدمة
٣	٨ - ٣	ثانياً - الأداء المالي للفترة من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٤	٩	ثالثاً - الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين

المرفقات

٥	١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	الأول - تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
١٣	١٧ تموز/يوليه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	الثاني - تقرير الأداء المالي للفترة من ١٧ تموز/يوليه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥: معلومات تكميلية
١٨	١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	الثالث - النشر المقرر والفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
٢٠	١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥	الرابع - الملاك العاذرون به ومعدل شغل الوظائف وشغورها للفترة من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

أولاً - مقدمة

- ١ - أنشأ مجلس الأمن في قراره ٩٦٨ (١٩٩٤) المؤرخ ١٦ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٤ بعثة مراقبين الأمم المتحدة في طاجيكستان لمدة لا تتجاوز ستة أشهر، يشرط ألا تستمر إلى ما بعد ٦ شباط/فبراير ١٩٩٥ إلا إذا قام الأمين العام بحلول هذا التاريخ بإبلاغ المجلس أن الطرفين وافقا على تمديد اتفاق طهران المؤرخ ١٧ أيلول/سبتمبر ١٩٩٤ (١٩٩٤/١١٠٢، المرفق الأول) وأنهما لا يزالان متزمنين بوقف فعلي لإطلاق النار وبالمصالحة الوطنية وتعزيز الديمقراطية. وبعد ذلك حدد مجلس الأمن ولاية البعثة في قارات شتى، كان آخرها القرار ١٠٨٩ (١٩٩٦) المؤرخ ١٣ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٦. وقد مددت الولاية الراهنة للبعثة حتى ١٥ آذار/مارس ١٩٩٧ بشرط أن يظل اتفاق طهران نافذا وأن يبدي الطرفان التزامهما بوقف فعلي لإطلاق النار وبالمصالحة الوطنية وتعزيز الديمقراطية. وستظل الولاية نافذة حتى ذلك التاريخ إلا إذا أبلغ الأمين العام المجلس بعدم استيفاء هذين الشرطين.
- ٢ - ولكن تستمر البعثة في الفترة من ٢٧ نيسان/أبريل ١٩٩٥ إلى ٣٠ حزيران/يونيه ١٩٩٦، خصصت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٤٠/٤٩ المؤرخ ٢١ آذار/مارس ١٩٩٥، مبلغًا إجماليه ٩٥٤٧٠٠٠ دولار (صافيها ١٠٠٠٤٤٢٠٠ دولار) أي بما يوازي معدلاً شهرياً إجماليه ٤٠٠٧١٧ دولار (صافيها ٩٠٠٦٨١ دولار). أما الفترة المشمولة بالتقدير فتبلغ حصتها النسبية من المخصصات قيمة إجماليها ٤٠٠٣٠٤٤ دولار (صافيها ٤٠٠٩١٤٠٠ دولار).
- ٣ - **ثانياً - الأداء المالي للفترة من ١٧ حزيران/يونيه إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥**
١ - يبين العمود ٢ من المرفق الأول، حسب بنود الميزانية، الموارد الناسبية المتاحة للبعثة لفترة الستة أشهر التي تبدأ في ١٧ حزيران/يونيه وتنتهي في ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ وترد النفقات في العمود ٣. ويبين العمود ٤ الالتزامات غير المصنفة ذات الصلة، وترد في العمود ٥ الوفورات والتجاوزات. ويتضمن المرفق الثاني معلومات تكميلية فيما يتعلق بالنفقات.
- ٤ - ويتضمن المرفق الثالث النشر المقرر والفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة المشمولة بالتقدير. ويتضمن المرفق الرابع الملاك المأذون به ومعدلات شغل الوظائف وشغورها بالنسبة للأفراد العسكريين والموظفين المدنيين للفترة المشمولة بالتقدير.
- ٥ - وكما يبين العمود ٢ من المرفق الأول، فإن مجموع الموارد الناسبية المتاحة للبعثة لفترة من ١٧ حزيران/يونيه إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ يبلغ إجماليه ٤٠٠٣٠٤٤ دولار (صافيها ٤٠٠٩١٤٠٠ دولار). أما النفقات المتکبدة خلال الفترة المشمولة بالتقدير (العمود ٣) والمتعلقة بالتكاليف المتكررة فيبلغ إجماليها ٤٠٠٧٥٦ دولار (صافيها ٦٠٠٦٨٨٢٠٠ دولار).
- ٦ - وكانت النفقات المتکبدة خلال الفترة من ١٧ حزيران/يونيه إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥ في إطار بنود الميزانية الرئيسية أقل مما كان مقدراً، باستثناء بنود المعدات الأخرى واللوازم والخدمات والشحن الجوي والسطحجي، وذلك على النحو التالي: تكاليف أفراد العسكريين (١٩٦٩٠٠٠ دولار)، والموظفين المدنيين (٦٠٠٤٧٤٦٠٠٠ دولار)، وأماكن العمل/إقامة (١١١٠٠٠ دولار) وعمليات النقل (٧٤٢٠٠٠ دولار) والعمليات الجوية (٣٠٠٥٩٦٠٠٠ دولار)، والاتصالات (٤٠٠٣٦٠٠٠ دولار)، وبرامج الإعلام (٦٠٠٣٣٠٠٠ دولار) والاقتطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين (٢٠٠١٤٥٠٠ دولار).
- ٧ - وتحقق الوفورات المشار إليها أعلاه نتيجة أساساً لانخفاض في عدد رحلات تناوب المراقبين العسكريين والتي معدل شغور بنسبة ٧ في المائة في فترة الموظفين المدنيين الدوليين وعدم استخدام طائرات الهايكوبتر.
- ٨ - والاحتياجات الإضافية البالغة ٧٠٠١ دولار في إطار بند المعدات الأخرى تعزى إلى اقتضاء معدات لتنقية المياه وأثاث للمكاتب ومعدات مكتبية، وقد قابلتها وفورات في إطار بنود قطع الغيار والتصليحات والصيانة. أما

الاحتياجات الإضافية البالغة ١٣٠٠ دولار في إطار اللوازم والخدمات فهي تعزى إلى الحاجة إلى شراء بندول الذي الرسمي لموظفي الخدمة الميدانية بسبب الأحوال الجوية القاسية في الشتاء، وهي احتياجات لم يكن قد أدرج لها مبلغ في الميزانية. وتم تكبد نفقات إضافية قدرها ١٠٥٠٠ دولار في إطار بند النقل الجوي والسطحي من أجل نقل معدات اتصال من بريندزبي وليبريا إلى منطقة البعثة.

ثالثا - الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين
 ٩ - يتمثل الإجراء الذي يتعين أن تتخذه الجمعية العامة في دورتها الحادية والخمسين بالنسبة لتمويل البعثة في اتخاذ قرار بأن تخصم من الأنصبة المقترنة مستقبلا على الدول الأعضاء، حصة كل منها في الرصيد غير المرتبط به البالغ إجماليه ١٥٤٨٠٠٠ دولار (صافي ١٤٠٢٨٠٠ دولار) للفترة من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥.

المرفق الأول

تقرير الأداء المالي عن الفترة من ١٧ حزيران/يونيه إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الالتزامات الوقورات/ (التجاوين) (٣-٢)=٥	غير المصنفة (٤)	المخصصات النفقات (٢)	المطالبات القدرية الإجمالية (١)
١ - تكاليف ٦٩ فرداً العسكريين			
(أ) المراقبون العسكريون			
٤٥,٤	-	٧٢١,٤	٧٥٦,٦
١٤٥,٩	٢٦,٤	١٠٦,٧	٢٥٢,٦
-	-	٢,٦	٢,٦
١٧١,١	٣٦,٤	٨٤١,٧	١٠١٢,٨
المجموع الفرعى			
(ب) الوحدات العسكرية			
-	-	-	-
-	-	-	-
٢٥,٨	-	٢٥,٨	٢٥,٧
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٢٥,٨	-	٢٥,٨	٢٥,٧
المجموع الفرعى			
(ج) التكاليف الأخرى المتصلة بالأفراد العسكريين			
-	-	-	-
-	٧,٢	٧,٢	٧,٢
-	٧,٢	٧,٢	٧,٢
١٩٧,٩	٤٢,٦	٨٤٨,٩	١٠٤٥,٨
مجموع البد ١			
٢ - تكاليف الموظفين المدنيين			
(أ) الشرطة المدنية			
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
المجموع الفرعى			

الالتزامات الوقرات/ (النحوين) (٢-٤)=(٥)	غير المضافة (٦)	الالتزامات المخصصات التلقىات (٧)	المخصصات التلقىات (٨)	التكليف القدرية الإجمالية (٩)	الموظفون الدوليون والمحللين (ب)
١٧٦,٤	-	٤٤٦,٩	٥٥٢,٨	٥٥٧,٩	مرتبات الموظفين الدوليين
(١٧,٤)	-	٥٩,٢	٤١,٤	٤١,٧	مرتبات الموظفين المحليين
-	-	-	-	١,٢	خبراء الاستشاريون
-	-	-	-	-	العمل الإضافي
-	-	-	-	-	المساعدة المؤقتة العامة
٤٦٢,٧	٦,٤	٩٦,٥	٢٦٨,٢	٣٦٠,١	التكليف العامة للموظفين
٨٦,١	-	٢٨٩,٧	٢٧٢,٨	٢٧٦,٦	بدل الإقامة المقرر للبعثة
٧٧,٩	١٠,٦	٤٧,٥	٧٤,٤	٧٧,١	السفر إلى منطقة البعثة ومنها
(٥,٢)	٧,٤	١٧,١	١١,٤	١١,٤	السفر في مهام أخرى
٤٩٩,٣	١٨,٤	٩٢٢,٦	١٤١٢,٠	١٤٢٥,٢	المجموع الفرعى
(ج) الموظفون التعاقديون الدوليون					
-	-	-	-	-	متطلبوه الأمم المتحدة
-	-	-	-	-	بدل الإقامة المقرر للبعثة
-	-	-	-	-	عقد خدمات فردي
-	-	-	-	-	المجموع الفرعى
(د) الموظفون المقدمون من الحكومات					
-	-	-	-	-	بدل الإقامة المخصص للبعثة
-	-	-	-	-	تكليف السفر
-	-	-	-	-	المجموع الفرعى
(ز) مراقبو الانتخابات المدربون					
-	-	-	-	-	بدل الإقامة المقرر للبعثة
-	-	-	-	-	تكليف السفر
-	-	-	-	-	المجموع الفرعى
٤٩٩,٣	١٨,٤	٩٢٢,٦	١٤١٢,٠	١٤٢٥,٢	مجموع البد ٧
٢ - أماكن العمل/الإقامة					
٢,١	٠,١	١٠,١	١٢,٢	١٢,٢	استئجار الأماكن
-	-	-	-	-	تعديل الأماكن وتجديدها
(١,٧)	-	٤,١	٢,٤	٢,٤	لوازم الصيانة
(٠,١)	-	٤,٧	٢,٣	٢,٣	خدمات الصيانة
١٠,٨	-	٢,٤	١٢,٢	١٢,٢	المتافق

الالتزامات غير المضافة (النفقات) (٤)=(٦)	الالتزامات غير المضافة (النفقات) (٤)=(٦)	المخصصات النفقات (٢)	التكليف التدبرية الإجمالية (١)
التشييد/المباني الجاهزة			
١١,١	-,١	٧١,٧	٧٧,٤
مجموع البد ٢			
٤ - تصلیح الہیاکل اُساسیہ			
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
مجموع البد ٤			
٥ - عملیات النقل			
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
٦,٩	-	٧,١	١٧,٠
٦١,٥	-	٢٩,٧	١٠٦,٢
٢,٨	٢,٠	٢,٠	٤,٨
قطع الغیار وعملیات التصلیح والصیانة			
البنزین والزیوت ومواد التشحیم			
التأمين على المركبات			
٧٦,٢	٢,٠	٤٨,٨	١٢٣,٠
مجموع البد ٥			
٦ - العمليات الجوية			
(أ) عمليات الہلیکوپٹر			
٩٢٥,٨	-	-	٩٢٥,٨
-	-	-	٩٩٠,٠
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
تكلیف استئجار الطائرات والرحلات			
وقود ومواد تشحیم الطائرات			
تكلیف النقل إلى منطقة البعثة/ الإعادة منها			
الرحلات الجوية لإعادة الإمداد			
الطلاء/التحضير			
التأمين ضد المسؤولیۃ تجاه الغیر وضد مخاطر الحرب			
مجموع الفرعی			
(ب) الطائرات الثابتة الجناحین			
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
-	-	-	-
تكلیف استئجار الطائرات/ الرحلات			
وقود ومواد تشحیم الطائرات			
تكلیف النقل إلى منطقة البعثة/ الإعادة منها			
الطلاء/التحضير			

الالتزامات الوفورات/ (التجاوين) (Y-Y)=(δ)	غير المضافة (€)	الالتزامات الوفورات/ (التجاوين) (Y-Y)=(δ)	المخصصات المتقدمة (Y)	المخصصات المتقدمة (Y)	التكليف التدبيرية الإجمالية (1)	
(٧٧٩,٥)	-	٢٦٩,٩	٧٠,٤	٧٠,٤	الرحلات الجوية لإعادة الإمداد	
					تأمين ضد المسؤولية تجاه الفير و ضد مخاطر الحرب	
(٧٧٩,٥)	-	٢٦٩,٩	٧٠,٤	٧٠,٤	المجموع الفرعى	
					(ج) بدل الإقامة لأفراد الأطقم الجوية	
					(د) تكاليف العمليات الجوية الأخرى	
					خدمات ومعدات مراقبة الحركة الجوية	
					رسوم الهبوط والخدمة الأرضية	
					صهاريج تخزين الوقود	
					المجموع الفرعى	
٥٩٦,٣	-	٢٦٩,٩	٩٤٣,٢	١٠١٠,٤	مجموع البد ٦	
					العمليات البحرية - ٧	
					تكليف استئجار السفن/الرحلات	
					تكليف التحضير، المعدات	
					تكليف التحضير، التصلیحات	
					الوقود	
					تكليف الصيانة	
					تكليف النقل إلى منطقة البعثة/إعادة منها	
					تأمين ضد المسؤولية تجاه الفير	
					مجموع البد ٧	
					الاتصالات - ٨	
					(ا) الاتصالات التكميلية	
					معدات الاتصالات	
٢١,٠	-	٢,٤	٢٢,٤	٢٢,٨	قطع الفيار واللوازم	
					معدات الورش والاختبار	
١٥,٤	٢٨٧,٣	٢٨٧,٣	٢٠٢,٠	٢٠٠,٠	الاتصالات التجارية	
٢١,٤	٢٨٧,٣	٢٨٧,٣	٢٩٠,٠	٢٢٦,٤	المجموع الفرعى	
٢٦,٤	٢٨٧,٣	٢٨٧,٣	٢٩٠,٠	٢٢٢,٨	(ب) عقد مقسم الهاتف الرئيسي	
٢٦,٤	٢٨٧,٣	٢٨٧,٣	٢٧٦,٤	٢٧٦,٤	مجموع البد ٨	

اللتزامات الوفورات/ (التجاوزون) (٤)=(٥)	غير المصفاة	المخصصات النفقات (٢)	المخصصات الإجمالية (١)	التكاليف القدرةية
- ٩ - معدات أخرى				
أثاث المكاتب				(٠,٣)
المعدات المكتبية				(١,٠)
معدات تجهيز البيانات				-
المولدات الكهربائية				-
معدات الرصد				-
صهريج البترول مع معدات قياس				-
صهاريج المياه وخزانات التعدين				-
المعدات الطبية ومعدات طب الأسنان				-
معدات أماكن الإقامة				-
معدات التبريد				-
معدات متعدة				-
معدات الدفاع الميداني				-
قطع الغيار والتصليح والصيانة				٢,٣
معدات تنقية المياه				(٢,٧)
مجموع البند ٩				٢,٧
- ١٠ - اللوازم والخدمات				
(أ) خدمات متعددة				
خدمات مراجعة الحسابات				(٨,٤)
الخدمات التعاقدية				-
خدمات تجهيز البيانات				-
خدمات أمن				٢,٤
العلاج الطبيعي والخدمات الطبية				٢,٩
المطلبات والتسويات				-
الضيافة الرسمية				-
خدمات متعددة أخرى				(٢,٨)
المجموع الفرعى				
(ب) لوازم متعددة				
القرطاسية ولوازم المكاتب				(١,٨)
اللوازم الطبية				٢٠,٥

الالتزامات الوقورات/ (التجاوين) (٢-٣)=(٥)	غير المصفاة (٤)	المخصصات النفقات (٣)	التكاليف التدبرية الإجمالية (١)	مواد التسخان والتنظيف الاشتراكات اللوازم الكهربائية أغطية وقاية المركبات من المتفجرات بنود الزي الرسمي وأعلام وشارات إمدادات الدفاع الميداني خرابط العمليات الإمدادات التمويهية والإمدادات العامة
١,٢	-	-	١,٢	١,٢ مواد التسخان والتنظيف
٠,٦	-	-	٠,٦	٠,٦ الاشتراكات
(٢٤,٧)	٢٤,٧	-	-	اللوازم الكهربائية
				أغطية وقاية المركبات من المتفجرات
				بنود الزي الرسمي وأعلام وشارات
				إمدادات الدفاع الميداني
				خرابط العمليات
				الإمدادات التمويهية والإمدادات العامة
(٤,٢)	٤,٤	٢٦,٢	٢٧,٠	٢٦,٣ المجموع الفرعى
(١٢,١)	٤,٤	٥٧,٥	٤٤,٤	٤٢,٣ مجموع اليد ١٠
١١ - اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات				
(أ) مجموعات لوازم موحدة لفرقة التسجيل				
معدات				
لوازم				
المجموع الفرعى				
(ب) مواد متعددة متصلة بالانتخابات				
استثمارات الانتخابات (بما في ذلك الطباعة)				
بطاقات التسجيل				
ورقات الاقتراع				
لوازم متعددة متصلة بالانتخابات				
المجموع الفرعى				
(ج) الخدمات التعاقدية المتصلة بالانتخابات				
الخبراء الاستشاريون				
خدمات متعددة				
المجموع الفرعى				
مجموع اليد ١١				
١٢ - برامج الإعلام				
المعدات				
مواد اللوازم				
الخدمات التعاقدية				
تكليف إنتاج المواد الإعلامية				
٢٢,٤	٠,٦	٢٢,٠	٢٢,٠	٢٢,٣ مجموع اليد ١٢
٢٢,٦	٠,٦	٢٤,٧	٢٣,٧	

اللتزامات الوقرات/ (التجاوز) (٢-٢)= (٥)	غير المضافة (٤)	المخصصات النهائية (٢)	المخصصات (٢)	التكليف القدرية الإجمالية (١)
١٢ - برنامج التدريب				
-	-	-	-	خبراء الاستشاريون
-	-	-	-	سفر الخبراء الاستشاريين
-	-	-	-	معدات التدريب
-	-	-	-	مواد التدريب
-	-	-	-	خدمات متعددة
مجموع البدن ١٢				
١٤ - برنامج إزالة الألغام				
(أ) اقتناء المعدات				
-	-	-	-	معدات إزالة الألغام
-	-	-	-	معدات متعددة
-	-	-	-	المجموع الفرعي
(ب) اللوازم والخدمات وتكليف التشغيل				
-	-	-	-	الأجور والمواد الغذائية التكميلية
-	-	-	-	خدمات متعددة
-	-	-	-	لوازم متعددة
-	-	-	-	المجموع الفرعي
مجموع البدن ١٤				
١٦ - المساعدة في مجال دفع الصلاح والتسريح				
(أ) المساعدة المقيدة لإعادة تأهيل إعادة إدماج				
-	-	-	-	القوات العسكرية المسرحة
-	-	-	-	خبراء الاستشاريون
-	-	-	-	سفر الخبراء الاستشاريين
-	-	-	-	معدات التدريب
-	-	-	-	مواد التدريب
-	-	-	-	خدمات متعددة
-	-	-	-	المساعدة المقيدة للقوات العسكرية المسرحة
-	-	-	-	المجموع الفرعي
(ب) توفير الغذاء، بما في ذلك نقلها وتوزيعها				
-	-	-	-	الجرافيات
-	-	-	-	النقل
-	-	-	-	المجموع الفرعي

الالتزامات الوقفات/ (التجاوز) (٢-٤)=٥	غير المصنفة (٤)	الالتزامات المخصصة للنفقات (٢)	المخصصات للنفقات (٢)	النفقات التجارية الإجمالية (١)	مجموع البد ١٥
-	-	-	-	-	١٦ - الشحن الجوي والمطحبي
-	-	-	-	-	نقل المساعدات المملوكة للوحدات
-	-	-	-	-	عمليات النقل الجوي العسكري
(١٠,٥)	-	١٠,٥	-	-	الشحن والنقل التجاريان
(١٠,٥)	-	١٠,٥	-	-	مجموع البد ١٦
-	-	-	-	-	١٧ - قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi
-	-	١٢٢,٤	١٢٢,٤	١٢١,٢	١٨ - حساب دعم عمليات حفظ السلام
١٢٨,٦	-	٦٧,٨	٢٠٦,٤	٢٠٨,٠	١٩ - الاقطاعات الإزامية من مرتبات الموظفين
٧,٦	-	-	٦,٦	٦,٦	الاقطاعات الإزامية، الموظفون الدوليون
١٤٠,٢	-	٦٧,٨	٢١٢,٠	٢١٤,٣	الاقطاعات الإزامية، الموظفون المحليون
١٥٤,٠	٢٨٨,٨	٢٧٥٧,٤	٤٣٠٤,٤	٤٣٨٧,٧	مجموع البد ١٩
(١٤٠,٢)	-	(٦٧,٨)	(٢١٢,٠)	(٢١٤,٣)	المجموع الكلي للبد ١ إلى ١٩
-	-	-	-	-	٢٠ - الإيرادات الآتية من الاقطاعات الإزامية من مرتبات الموظفين
(١٤٠,٢)	-	(٦٧,٨)	(٢١٢,٠)	(٢١٤,٣)	٢١ - التبرعات العينية (المدرجة في الميزانية)
١٥٤,٠	٢٨٨,٨	٢٧٥٧,٤	٤٣٠٤,٤	٤٣٨٧,٧	مجموع البددين ٢٠ و ٢١
١٤٠,٢	-	٦٧,٨	٢٦٨٨,٦	٤٩١,٤	الاحتياجات الإجمالية
١٤٠,٢	-	٦٧,٨	٢٦٨٨,٦	٤٩١,٤	الاحتياجات الصافية
١٤٠,٢	-	٦٧,٨	٤٠٩١,٤	٤١٦٨,١	٢٢ - التبرعات العينية (غير المدرجة في الميزانية)
١٤٠,٢	-	٦٧,٨	٢٧٨٨,٦	٤٠٩١,٤	مجموع الموارد

(٤) مجموع النفقات يشمل الالتزامات غير المصنفة العبينة في العمود (٤) للعلم فقط.

المرفق الثاني

تقرير الأداء المالي للفترة من ١٧ تموز/يوليه الى
١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥: معلومات تكميلية

الوقسارات/(التجاور)
بدولارات الولايات المتحدة

- ١ - تكاليف الأفراد العسكريين
 - (أ) المراقبون العسكريون ١٧١ ١٠٠
 - ١ - تحققت وفورات قدرها ١٧١ ١٠٠ في إطار بند بدل الإقامة المقرر للبعثة (٢٥٠٠ دولار) وتكاليف السفر (٩٠٠ ١٤٥ دولار).
 - ٢ - بدل الإقامة المقرر للبعثة. استندت التكاليف التقديرية إلى معدل يومي قدره ١١٥ دولاراً. وكانت المعدلات الفعلية التي استخدمت كما يلي: بالنسبة لفوایر الفنادق المدفوعة بدولارات الولايات المتحدة يكون المعدل اليومي المعمول به لبدل الإقامة المقرر للبعثة ١١٥ دولاراً، وبالنسبة لفوایر الفنادق المدفوعة بالروبل وغيرها من أشكال الإقامة، يكون المعدل اليومي المعمول به ٧٥ دولاراً. وتعزى الوفورات البالغة ٢٥٠٠ دولار إلى استخدام المعدل الأخير الأقل.
 - ٣ - تكاليف السفر. استند التقدير إلى رحلات التناوب المتوقعة لـ ٤٠ مراقباً عسكرياً خلال الفترة. وبنظراً إلى أن ٢٦ مراقباً عسكرياً فقط جرى تناويمهم، وجرت رحلة واحدة للإعادة إلى الوطن ظُباب طبية، ورحلة إجلاء واحدة بسبب التعرض لحادث، فقد تحققت وفورات قدرها ٩٠٠ ١٤٥ دولار.
 - ٤ - بدل الملبس والمعدات. استخدمت الموارد المخصصة استخداماً كاملاً.
 - (ب) الوحدات العسكرية ٢٥ ٨٠٠
 - ٥ - الجرایات. كان مدرجاً مبلغ لشراء جرایات للطوارئ لمواجهة النقص في السلع الغذائية والمياه المعباة. وبنظراً إلى كفاية مخزون الجرایات للطوارئ، لم تحدث عمليات شراء خلال الفترة مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٨٠٠ ٢٥ دولار.
 - (ج) تكاليف أخرى متصلة بأفراد العسكريين
 - ٦ - تعويضات العجز والوفاة. تم الالتزام بالمبلغ الكامل المخصص لتعويضات العجز والوفاة لتغطية مطالبات محتملة في حالات وفاة أفراد عسكريين أو تعرضهم للعجز أو الإصابة.
- ٧ - تكاليف الموظفين المدنيين
 - (أ) الشرطة المدنية ٠٠٠ ٠٠٠
 - (ب) الموظفون الدوليون والمحليون ٦٧٩ ٦٠٠
 - ٨ - تحققت الوفورات البالغة ٤٧٩ ٦٠٠ دولار في إطار بنود مرتبات الموظفين الدوليين (٩٠٠ ١٢٦ دولار) والتكاليف العامة للموظفين (٧٠٠ ٢٦٣ دولار) وبدل الإقامة المقرر للبعثة (٨٤٠٠ ١٠٠ دولار) والسفر إلى منطقة البعثة ومنها (٩٠٠ ٢٧ دولار)، وقابلتها احتياجات إضافية في إطار بند بدل مرتبات الموظفين المحليين (٨٠٠ ١٧٠٠ دولار) وتكاليف السفر في مهام رسمية (٥٠٠ ٢٠٠ دولار).
 - ٩ - مرتبات الموظفين الدوليين. تعزى الوفورات المحققة في إطار هذا البند والبالغة ١٢٦ ٩٠٠ دولار إلى معدل شغور بلغ في المتوسط ٧ في المائة على النحو المبين في المرفق الرابع.
 - ١٠ - مرتبات الموظفين المحليين. تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ١٧٠٠ ٨٠٠ دولار في إطار هذا البند إلى توظيف أربعة موظفين محليين كمترجمين شفويين لتبليغ احتياجات موقعى أفرقة إضافيين تم إنشاؤهما خلال الفترة.

- ١٠ التكاليف العامة للموظفين. تعزى الوفورات المحققة في إطار هذا البند والمبالغة ٢٦٤ ٧٠٠ دولار إلى معدل شغور بنسبة ٧ في المائة في فئة الموظفين الدوليين، كما هو مبين في المرفق الرابع.
- ١١ بدل الإقامة المقرر للبعثة. تعزى الوفورات البالغة ٨٤ ١٠٠ دولار إلى معدل شغور بنسبة ٧ في المائة في فئة الموظفين الدوليين وتطبيق المعدل الأقل لبدل الإقامة المقرر للبعثة، كما هو مبين في الفقرة ٢ أعلاه.
- ١٢ السفر إلى منطقة البعثة ومنها. في حين كان مدرجاً مبلغ لنقل ١٠ موظفين دوليين إلى منطقة البعثة، لم يتم نشر إلا ٣ موظفين خلال الفترة، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٢٧ ٩٠٠ دولار في إطار هذا البند.
- ١٣ تكاليف السفر في مهام أخرى. تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٥ ٢٠٠ دولار في إطار هذا البند إلى سفر أحد موظفي المقر إلى البعثة، وهي رحلة لم يكن مدرجاً لها مبلغ في الميزانية.
- (ج) الموظفون الدوليون العاملون يعتقدون
 - (د) متطوعو الأمم المتحدة
 - (ه) الموظفون المقدمون من الحكومات
 - (و) مراقبو الانتخابات المدنيون
- ٣ - أماكن العمل الإقامة ١١ ٩٠٠
- ١٤ تتحقق وفورات قدرها ١٢ ٩٠٠ دولار في إطار بند استئجار أماكن العمل (٢ ١٠٠ دولار) والمنافع (٨٠٠ دولار)، وقابلتها جزئياً احتياجات إضافية في إطار بند لوازم الصيانة (١ ٧٠٠ دولار) وخدمات الصيانة (١ ١٠٠ دولار).
- ١٥ استئجار أماكن العمل. كان مدرجاً مبلغ لاستئجار أماكن العمل بتكلفة شهرية مجموعها ٢ ٢٠٠ دولار وذلك من أجل استئجار غرفة لجهاز اللاسلكي وستة مواقع للأفرقة وموقعين لأجهزة إعادة الإرسال. وتكبدت تكلفة شهرية متوسطتها ١ ٦٦٠ دولار من أجل استئجار سبعة مواقع أفرقة وموقع لأجهزة إعادة الإرسال واستئجار عيادة. ولم تكن هناك حاجة إلى استئجار غرفة لجهاز اللاسلكي إذ وضعت معدات اللاسلكي في مبنى المقر الذي توفره الحكومة المضيفة مجاناً.
- التحديثات والتتجديفات في أماكن العمل
- ١٦ لوازم الصيانة. في حين توفر الحكومة متر البعثة في دوشاني مجاناً، فإن البعثة تتحمل مسؤولية إبقاء المبني بحالة جيدة. وفي حين بلغت المخصصات التناسبية من الموارد خلال الفترة ٤ ٤٠٠ دولار، فقد تكبدت نفقات إضافية بلغ مجموعها ١ ٧٠٠ دولار من أجل شراء أبواب مداخل ونوافذ معدنية للأغراض الأمنية وشراء مواد تسقيف وطلاء لبناء ورشة النقل.
- ١٧ خدمات الصيانة. تكبدت نفقات إضافية قدرها ١ ١٠٠ دولار لتركيب أبواب المداخل والنوافذ المعدنية وتوفير خدمات التنظيف لمقر البعثة والعيادة، فضلاً عن القيام بأعمال تجديد ثانوية لمواقع الأفرقة.
- ١٨ المنافع. تتحقق الوفورات البالغة ١٠ ٨٠٠ دولار لأن التكلفة الشهرية وقدرها ٤ ٤٠٠ دولار كانت أقل من التكلفة الشهرية التقديرية البالغة ٢ ٢٠٠ دولار. إذ أن أصحاب المباني تحملوا تكلفة المنافع في موقع الأفرقة.
- ٤ - عمليات إصلاح الهياكل الأساسية
- ١٩ لم يكن مدرجاً أي مبلغ في إطار هذا البند.
- ٧٤ ٤٠٠ - ٥ - عمليات النقل
- ٢٠ تتحقق الوفورات البالغة ٧٤ ٢٠٠ دولار في إطار بند قطع الغيار والتصليحات والصيانة (٤ ٩٠٠ دولار) والوقود ومواد التشحيم (٦٦ ٥٠٠ دولار) والتأمين على المركبات (٢ ٨٠٠ دولار).

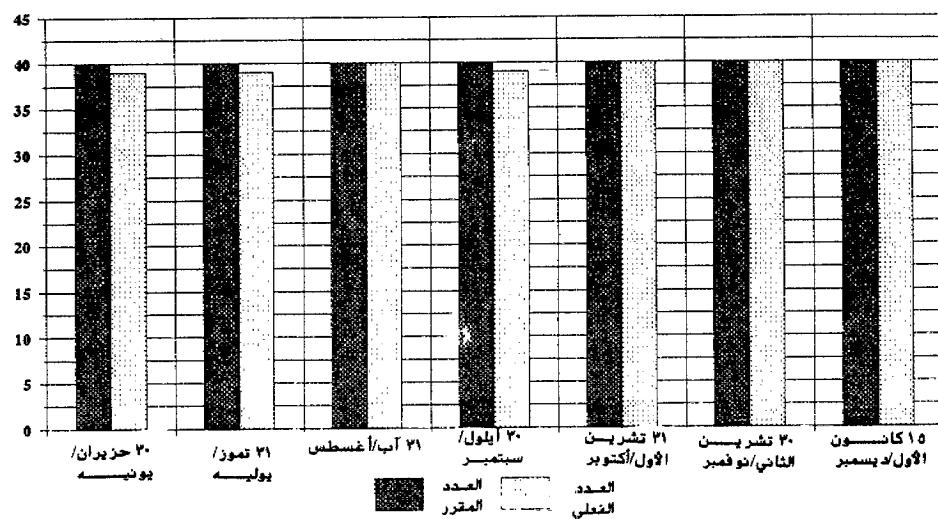
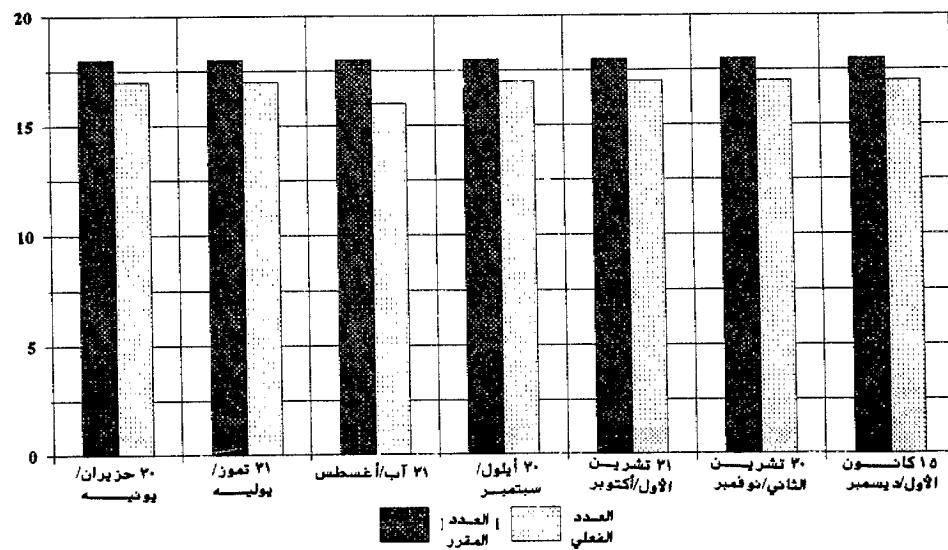
- ٢١ قطع الغيار والتصليحات والصيانة. تعزى الوفورات البالغة ٤٠٠ دولار المحققة في إطار بند قطع الغيار والتصليحات والصيانة إلى نقل قطع غيار من بعثات أخرى.
- ٢٢ الوقود والزيوت ومواد التشحيم. المبلغ المدرج للوقود في الميزانية كان يستند إلى احتياجات ٢٥ من المركبات المملوكة للأمم المتحدة بمعدل ٢,٩٤ دولار لل gallon الواحد (أي ٠,٨ دولار للتر الواحد). أما الاستهلاك الفعلي فكان كما يلي: وقود ديزل بمعدل ٤٩,٠٠ دولار لل gallon الواحد (١٠,٧ دولار للتر الواحد) بالنسبة ل ٢٦ مركبة وقود بمعدل ٢,٥٧ دولار لل gallon الواحد (٦,٠٠ دولار للتر الواحد) بالنسبة ل ٥ مركبات، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٦٦٥٠٠ دولار في إطار هذا البند.
- ٢٣ التأمين على المركبات. تحققت الوفورات المالية ٢٨٠٠ دولار في إطار هذا البند لأن تكلفة التأمين على المركبات كانت أقل من التكلفة التقديرية.
- ٦ - العمليات الجوية ٥٩٦٣٠٠
- (أ) عمليات الهليكوپتر ٩٢٥٨٠٠
- ٢٤ تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات. في حين كان مدرجاً في الميزانية مبلغ لاستئجار طائرة هليكوپتر واحدة بتكلفة قدرها ٥٠٠ دولار للساعة الواحدة لما مجموعه ٤٠ ساعة شهرياً، لم تكن خدمات الهليكوپتر متوفرة خلال الفترة، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٩٢٥٨٠٠ دولار.
- (ب) الطائرات الثابتة الجناحين (٣٢٩٥٠٠)
- ٢٥ تكاليف استئجار الطائرات/الرحلات. في حين كان مدرجاً في الميزانية مبلغ قدره ٤٠٠٢٠ دولار لتفطية تكاليف رحلة شهرية لإعادة الإمداد من إسلام آباد إلى دوشاني خلال الفترة، فقد تكبدت نفقات بلغ مجموعها ٩٠٠٢٤١ دولار لتنطوي على تكاليف رحلات لشحن معدات قامت بها قوات السلام التابعة للأمم المتحدة وقوة الأمم المتحدة للحماية ومكتب الأمين العام في أفغانستان وباكستان وفريق مراقب الأمم المتحدة العسكريين في الهند وباكستان، مما نتج عنه نفقات إضافية قدرها ٣٢٩٥٠٠ دولار.
- (ج) بدل الإقامة لفراود الأطقم الجوية
- (د) تكاليف العمليات الجوية الأخرى
- ٧ - العمليات البحرية
- ٢٦ لم يكن مدرجاً أي مبلغ في إطار هذا البند.
- ٨ - الاتصالات ٣٦٤٠٠
- (أ) اتصالات التكميلية ٢٦٤٠٠
- ٢٧ تحققت وفورات في إطار بند قطع الغيار واللوازم (٢١٠٠٠ دولار) والاتصالات التجارية (٤٠٠١٥ دولار).
- ٢٨ قطع الغيار واللوازم. كانت التكاليف المتصلة بإنشاء محطة أرضية والقاعدة المعدنية لها وألسلك والكوايل أقل من التكلفة التقديرية، مما أدى إلى تحقيق وفورات قدرها ٢١٠٠٠ دولار.
- ٢٩ الاتصالات التجارية. تحققت وفورات قدرها ٤٠٠١٥ دولار لأن استخدام الاتصالات التجارية كان أقل من المتوقع. وبما أنه لم يكن هناك اتصالات ساتellite لإجراء مكالمات هاتفية بعيدة المدى مع المقر في نيويورك، تم استخدام خطوط الهاتف التركية دون تكبد تكلفة إضافية.
- (ب) عقد مقسم الهاتف الرئيسي
- ٩ - معدات أخرى (١٧٠٠)
- ٣٠ الاحتياجات الإضافية البالغة ٧٠٠ دولار تعزى إلى اقتناص أثاث للمكاتب (٣٠٠ دولار) ومعدات مكتبية (١٠٠٠ دولار) ومعدات لتنقية المياه (٢٧٠٠ دولار)، وقد قابلتها جزئياً وفورات قدرها ٢٣٠٠ دولار في إطار بند قطع الغيار والتصليحات والصيانة.

بنود الذي الرسمي والأعلام والشارات. تعزى الاحتياجات الإضافية البالغة ٢٤ ٧٠٠ دولار الى شراء ملابس شتوية لموظفي الخدمة الميدانية مثل سراويل وسترات ثقيلة عازلة وأحذية عازلة وجوارب وقفازات وقبعات مبطنة بالوبر، وهي احتياجات لم يكن مدرجاً لها مبلغ في الميزانية.	- ٤٥
اللوازم والخدمات المتصلة بالانتخابات	- ١١
لم يكن مدرجاً أي مبلغ في إطار هذا البند.	- ٤٦
برامح الاعلام	- ١٢
المواد اللوازم/ لم تتكبد أي تكاليف في إطار هذا البند	- ٤٧
الخدمات التعاقدية. تعزى الوفورات البالغة ٣٣ ٦٠٠ دولار المحققة في إطار هذا البند الى عدم توافر موظفين لإنتاج برامج للإذاعة والصحافة على النحو المتوازن.	- ٤٨
برامج التدريب	- ١٣
برامج إزالة الألغام	- ١٤
المساعدة في مجال نزع السلاح والتسريح	- ١٥
لم يكن مدرجاً أي مبلغ في إطار هذه البنود.	- ٤٩
الشحن الجوي والسطحى	- ١٦
رغم أنه لم يكن مدرجاً أي مبلغ في إطار هذا البند للفترة المشمولة بالتقرير، فقد بلغ مجموع الاحتياجات العسكرية في الهند وباكستان لإعادة شحنها الى بعثة مراقبي الأمم المتحدة في طاجيكستان.	- ٥٠
قاعدة الأمم المتحدة للسوقيات في بريندizi	- ١٧
لم يكن مدرجاً أي مبلغ في إطار هذا البند.	- ٥١
حساب دعم عمليات حفظ السلام	- ١٨
لم يطرأ أي تغيير.	- ٥٢
الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	- ١٩
أسفر معدل شغور متوسطه ٧ في المائة في فئة الموظفين المدنيين الدوليين مع الاستعانة بخدمات موظفين محليين بموجب اتفاق الخدمة الخاصة عن تحقيق وفورات قدرها ٢٠٠ ١٤٥ دولار.	- ٥٣
الإيرادات من الاقطاعات الإلزامية من مرتبات الموظفين	- ٢٠
هذا المبلغ مستمد من البند ١٩ أعلاه.	- ٥٤

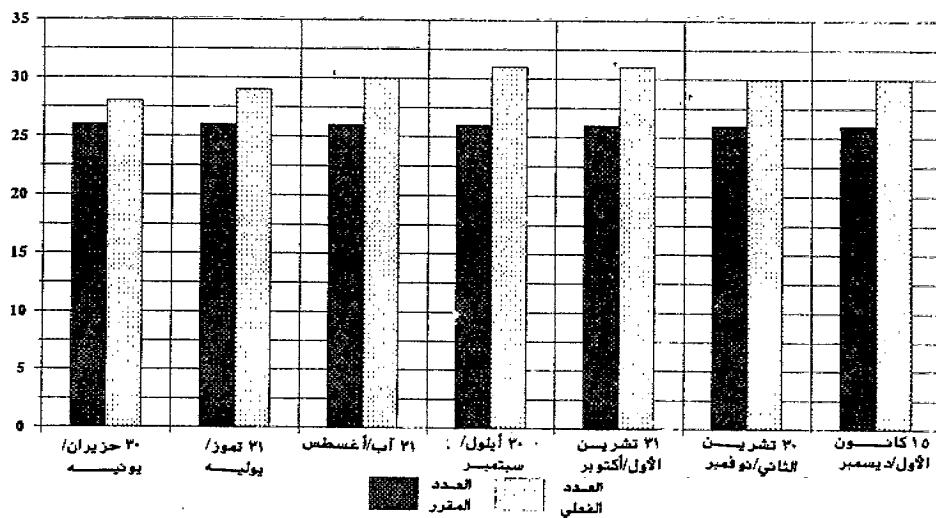
المرفق الثالث

**النشر المقرر والفعلي للموظفين المدنيين والأفراد العسكريين للفترة
من ١٧ حزيران/يونيه إلى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥**

النشر في									المرافقون العسكريون
٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	
٤٠	٤٠	٤٠	٢٩	٤٠	٢٩	٢٩	٢٩	٢٩	العدد المقرر
-	-	-	١	-	١	١	١	١	العدد الفعلي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفرق
الموظفوون الدوليون									الموظفوون المحليون
١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	١٨	
١٧	١٧	١٧	١٧	١٦	١٧	١٧	١٧	١٧	العدد المقرر
١	١	١	١	٢	١	١	١	١	العدد الفعلي
-	-	-	-	-	-	-	-	-	الفرق
الموظفوون المحليون									الموظفوون المحليون
٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	٢٦	
٣٠	٣٠	٣١	٣١	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	٣٠	العدد المقرر
(٤)	(٤)	(٥)	(٥)	(٤)	(٤)	(٤)	(٤)	(٤)	العدد الفعلي
(٤)	(٤)	(٥)	(٥)	(٤)	(٤)	(٤)	(٤)	(٤)	الفرق

١ - المراقبون العسكريون**٢ - الموظفون الدوليون**

٣ - الموظفون المحليون



المرفق الرابع

الملاك المأذون به ومعدل شغل الوظائف وشغورها للفترة
من ١٧ حزيران/يونيه الى ١٥ كانون الأول/ديسمبر ١٩٩٥

فترة الموظفين											
العدد المأذون به فعلياً											
الأفراد العسكريون											
الراقبون العسكريون											
٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٣٩	٤٠	٣٩	٣٩	٣٩	٤٠	٤٠
١	-	-	-	-	٢	-	٢	٢	٢	-	-
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
الوحدات العسكرية											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
مجموع الأفراد العسكريين											
٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٤٠	٣٩	٤٠	٣٩	٣٩	٣٩	٤٠	٤٠
١	-	-	-	-	٢	-	٢	٢	٢	-	-
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
الموظفوون المدنيون											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
الشرطة المدنية											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
الموظفوون الدوليون											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
وكيل الأمين العام											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أمين عام مساعد											
١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
مد	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
وكيل الأمين العام											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
أمين عام مساعد											
٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢	٢
مد	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١	١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
الخدمة الميدانية											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
فترة الخدمات العامة (الرتبة الرئيسية)											
٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣	٣
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
فترة الخدمات العامة (الرتبة الأخرى)											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
خدمات الأمن											
١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١١	١٠	١٠
المجموع الفرعي											

عدد الموظفين العاملين										نسبة الموظفين بـ فـي	العدد المأدون
١٥ كانون	٢٠ آب/أغسطس	٢١ تموز/يونيه	٢٠ حزيران/يونيه	٢٠ حزيران/يونيه	٢١ تموز/يونيه	٢٠ آب/أغسطس	٢١ تموز/يونيه	٢٠ آب/أغسطس	٢١ تموز/يونيه		
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
مجموع الموظفين الدوليين											
١٧	١٧	١٧	١٧	١٧	١٦	١٧	١٧	١٧	١٨		
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
٧	٦	٦	٦	٦	٦	١١	٦	٦	٦		
الموظفون المحليون											
(١٥)	(١٥)	(١٥)	(١٩)	(١٩)	(١٥)	(١٥)	(١٢)	(٨)			
متطوعو الأمم المتحدة											
-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
معدل الشغور (النسبة المئوية)											
٤٧	٤٧	٤٧	٤٨	٤٨	٤٦	٤٦	٤٥	٤٤			
(٧)	(٧)	(٧)	(٤)	(٤)	(٥)	(٥)	(٢)				
معدل الشغور (النسبة المئوية)											

— — — — —